

**РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**SUPRA**

**SPH-01K  
ПОРТАТИВНАЯ АУДИОСИСТЕМА**

**Just SUPER!**



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности .....	3
Комплектация.....	4
Описание модели .....	4
Основные функции прибора .....	6
Чистка и уход .....	7
Технические характеристики.....	8

### **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Благодарим вас за приобретение портативной аудиосистемы SUPRA. Перед началом эксплуатации прибора просим Вас внимательно прочитать все руководство, обращая особое внимание на раздел «Меры предосторожности», а затем сохранить руководство для использования в дальнейшем.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Прибор предназначен исключительно для использования в быту и должен быть использован только по прямому назначению.
- Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.
- Не используйте прибор в условиях с повышенной влажностью или рядом с водой. Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также разбрызгивать на него воду или другие жидкости.
- Необходимо следить, чтобы прибор не попал под дождь. Попадание воды внутрь корпуса может привести к поражению электрическим током. Если это произошло, немедленно отключите его от источника питания, выньте аккумуляторную батарею и обратитесь в сервисный центр для проверки работоспособности радиоприёмника.
- Не оставляйте прибор под воздействием прямых солнечных лучей.
- Запрещается (даже в отключенном состоянии) подвергать прибор воздействию высоких температур (выше +60оС), так как это может привести к повреждению внутренних элементов устройства. Рабочая температура прибора от +5оС до +40оС.
- Не устанавливайте на прибор или в непосредственной близости от него источники открытого огня (например, горящие свечи) или емкости с водой (например, вазы).
- Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу прибора, никогда не накрывайте его тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия.
- Не позволяйте детям помещать посторонние предметы в вентиляционные и другие отверстия.
- Берегите прибор от падений и ударов. Устанавливайте прибор на ровной и устойчивой поверхности.

- Запрещается разбирать прибор во избежание поражения электрическим током. Попытки самостоятельного ремонта могут привести к выходу прибора из строя или поражению электрическим током, а также снимают прибор с гарантийного обслуживания.
- В приборе нет частей, которые должен обслуживать пользователь.
- Если прибор нуждается в ремонте, обращайтесь исключительно в авторизованные сервисные центры.
- Если прибор не используется, следует отключить его от источника питания.
- В динамике прибора используется сильный магнит. Не храните рядом с ним магнитные карты и пропуска, кредитные карты, билеты, аудиокассеты, часы и др., т.к. магнит может привести к их размагничиванию.
- При перемещении прибора из холодного места в теплое внутри него может образоваться конденсат, который при включении может привести к сбоям в работе. Поэтому перед эксплуатацией необходимо для выравнивания температуры и испарения конденсата выдержать прибор в выключенном состоянии в течение 60 минут.
- В случае образования конденсата запрещается включать прибор. Оставьте устройство выключенным на несколько часов, пока влага не испарится.

### **ВНИМАНИЕ:**

*Несоблюдение требований эксплуатации и хранения может привести к преждевременному выходу прибора из строя или к поражению вас электрическим током.*

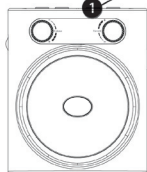
*Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.*

*Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас гарантийного обслуживания.*

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Аудиосистема – 1 шт.



Микрофон – 1 шт.



Аудио кабель 3,5 мм – 1 шт.



Кабель USB – 1 шт.



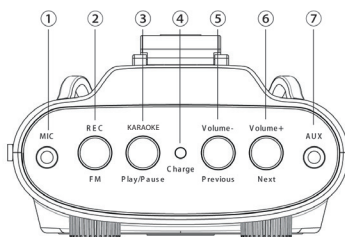
Пояс – 1 шт.



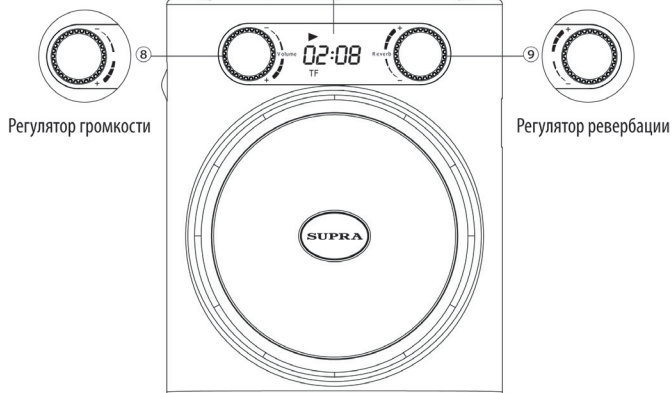
Руководство по эксплуатации – 1 шт.



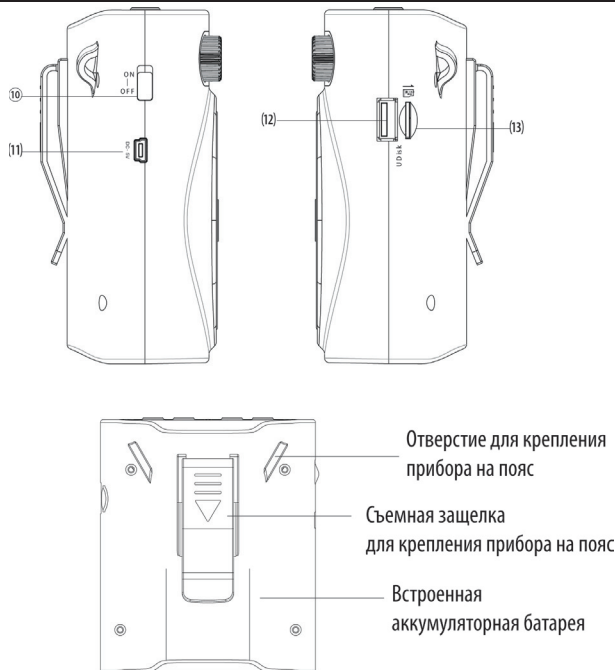
## ОПИСАНИЕ МОДЕЛИ



Цифровой дисплей



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## 1. MIC Разъем для подключения микрофона

При необходимости использования подключите к этому разъему микрофон, поставляемый в комплекте.

## 2. REC/FM Кнопка начала/остановки записи / перехода в режим радиоприемника

Кратко нажмите кнопку REC/FM, чтобы перейти в режим радиоприемника.

Нажмите и удерживайте кнопку REC/FM, чтобы начать запись. Чтобы остановить запись, снова нажмите и удерживайте кнопку REC/FM, тогда прибор сохранит сделанную запись и начнет ее циклическое воспроизведение автоматически.

## 3. KARAOKE/Play/Pause

В режиме воспроизведения кратко нажмите кнопку KARAOKE/Play/Pause, чтобы начать, приостановить или возобновить воспроизведение.

В режиме воспроизведения музыки нажмите и удерживайте кнопку KARAOKE/Play/Pause, чтобы активировать функцию караоке, тогда индикатор воспроизведения будет мигать. Снова

нажмите и удерживайте кнопку KARAOKE/Play/Pause, чтобы отключить функцию караоке.

## 4. Charge Индикатор зарядки

Во время зарядки встроенной батареи прибора индикатор зарядки горит красным светом.

## 5. Volume-/Previous Кнопка уменьшения громкости / перехода к предыдущей дорожке

В режиме воспроизведения кратко нажмите кнопку Volume-/Previous, чтобы перейти на одну дорожку назад.

Нажмите и удерживайте кнопку Volume-/Previous, чтобы уменьшить громкость.

## 6. Volume+/Next Кнопка увеличения громкости / перехода к следующей дорожке

В режиме воспроизведения кратко нажмите кнопку Volume+/Next, чтобы перейти на одну дорожку вперед.

Нажмите и удерживайте кнопку Volume+/Next, чтобы увеличить громкость.

## 7. AUX Разъем для подключения внешнего источника сигнала

К этому разъему вы можете подключить дополнительное аудио оборудование с помощью аудио кабеля, поставляемого в комплекте с прибором.

## 8. Volume +/- – Регулятор общей громкости и громкости громкоговорителя

Поворачивайте регулятор, чтобы установить подходящую громкость громкоговорителя.

## 9. Reverb +/- – Регулятор ревербации

Поворачивайте регулятор по часовой стрелке, чтобы повысить уровень ревербации (эхо). Поворачивайте регулятор против часовой стрелки, чтобы понизить уровень ревербации.

## 10. ON/OFF Переключатель питания

Переведите переключатель в положение ON, чтобы включить прибор, или в положение OFF, чтобы выключить его. При включении устройства на дисплее отображается приветствие «HI».

## 11. DC IN Мини-USB разъем для подключения USB кабеля для зарядки батареи

Подключите к данному разъему штекер мини-USB кабеля USB, поставляемого в комплекте, а другой конец кабеля подключите к USB порту ПК, чтобы зарядить встроенную батарею прибора. Во время заряда батареи соответствующий индикатор горит красным светом.

## 12. USB разъем для подключения к ПК или подключения накопителей USB

Подключите к этому разъему один USB разъем кабеля, поставляемого в комплекте, а другой конец кабеля подключите к USB порту ПК, чтобы можно было воспроизводить различные файлы, хранящиеся на ПК, а также чтобы можно было управлять файлами, хранящимися на карте памяти, установленной в устройство (удалять, копировать и проч.).

Вы также можете подключить к данному разъему накопитель USB, чтобы воспроизводить с него MP3/WMA файлы.

## 13. Разъем для установки карты памяти

Установите в этот разъем карту памяти TF, чтобы воспроизводить с нее MP3/WMA файлы.

## ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ ПРИБОРА

Основные функции прибора: громкоговоритель, музыкальный проигрыватель (воспроизведение файлов в формате MP3, WAV, WMA с накопителей USB, карт памяти), радиоприемник, запись и воспроизведение звука, картридер.

### ФУНКЦИЯ РАДИОПРИЕМНИКА

Переведите переключатель питания в положение ON, чтобы включить прибор. Он начнет работать в режиме громкоговорителя. Нажмите кнопку REC/FM, тогда прибор начнет работать в режиме радиоприемника. Поиск радиостанций осуществляется автоматически.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Если в режиме радиоприемника слабый сигнал, подсоедините аудио кабель к разъему AUX прибора, чтобы усилить прием.*

### ФУНКЦИЯ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЯ

Подключите микрофон, поставляемый в комплекте, к входу MIC прибора.

Переведите переключатель питания в положение ON, чтобы включить прибор. Он начнет работать в режиме громкоговорителя.

Во время использования громкоговорителя, не направляйте микрофон на динамик прибора, чтобы избежать пронзительных звуков.

Если вы используете прибор на небольшом пространстве, то можете отрегулировать уровень громкости микрофона.

Не рекомендуется снимать поролон с микрофона, т.к. поролон служит для защиты микрофона от пыли, а также увеличивает срок службы громкоговорителя.

Во время как вы говорите что-то в громкоговоритель, следите, чтобы белая отметка на микрофоне располагалась у вашего рта. Оптимальное расстояние от рта до микрофона составляет от 1 до 3 см.

Не трогайте поролон микрофона во время использования громкоговорителя, т.к. это создает помехи.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ

Прибор имеет две независимые регулировки громкости (регулятор и две отдельные кнопки), что позволяет создавать разнообразные сочетания при использовании громкоговорителя с фоновой музыкой, функции караоке или записи звука.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЗЫКИ

Подключите к прибору накопитель USB или установите в него карту памяти TF. Прибор автоматически начнет воспроизведение файлов в формате MP3, WAV, WMA, сохраненных на накопителе или карте памяти.

Вы можете использовать функции громкоговорителя и воспроизведения музыки одновременно, тогда воспроизводимая музыка будет служить фоном для вашего голоса.

## ФУНКЦИЯ КАРАОКЕ

Благодаря примененной технологии удаления голоса из файлов MP3, вы можете использовать функцию караоке. Пойте любимые песни под звучащую мелодию.

## КАРТРИДЕР

Подключите прибор к ПК с помощью поставляемого в комплекте кабеля USB и можете использовать устройство как картридер.

## УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

- Перед чисткой прибора всегда отключайте его питание.
- Чистите корпус, кнопки и ручки прибора сухой мягкой тканью.
- Во время чистки следите, чтобы внутрь корпуса не попала вода или другая жидкость.
- Запрещается чистить прибор жидкими или аэрозольными чистящими средствами.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Максимальная выходная мощность:** 5 Вт

**Батарея питания:** встроенная, аккумуляторного типа, 2200 мАч

**Зарядный ток:** 800 мА

**Зарядное напряжение:** 5В

**Время полной зарядки аккумуляторной батареи:** 4-6 ч

**Среднее время работы от полностью заряженной батареи:** около 20 ч

**Параметры применённого динамика:** 3 дюйма, 2 Ом, одноканальный

**Поддержка карт памяти:** TF не более 32 Гб

**Поддержка USB:** USB2.0, USB1.1

**Диапазон принимаемых частот FM:** 87,5 - 108 МГц

### ПОДДЕРЖИВАЕМЫЕ ФОРМАТЫ:

- MP3: 8 Кбит/с - 320 Кбит/с
- WMA: 32 Кбит/с - 384 Кбит/с
- WAV: 32/64 Кбит/с - 128 Кбит/с

**АЧХ:** 180 Гц - 18 кГц

**Чувствительность:** 450±50 мВ

**Отношение сигнал/шум:** не менее 80 дБ

**Общие искажения:** не более 10% f0=1 кГц

**Габаритные размеры:** 100x116x60 мм

### УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

**Температура воздуха:** от 5°С до +40°С

**Атмосферное давление:** 760 ± 30 мм рт. ст

**Относительная влажность воздуха:** от 20 до 80%

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».



Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год

Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

### Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания-производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих.

### Адрес центрального сервисного центра:

г.Москва, ул. Баркляя дом 8, ТЦ Горбушка, пав.438  
«ИП Веселкин А.А.» т. 8-929-615-89-51

Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать по телефону бесплатной горячей линии **8-800-100-333-1** или на сайте **www.supra.ru**, а так же отправив запрос на **supra@supra.ru**

### Единая справочная служба:

8-800-100-3331,  
**e-mail:** service@deltael.ru

### Производитель: СУПРА ТЕХНОЛОДЖИС ЛИМИТЕД

16/Ф., Винсом Хаус, 73 Виндхэм Стрит, Централ, Гонг Конг (НК), Китай.